

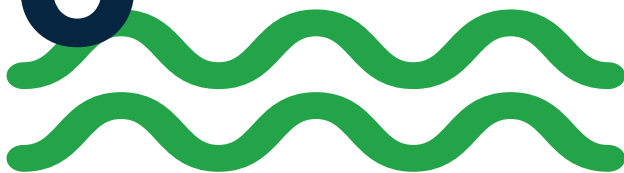
# Philatélux



postphilately.lu



# EDITO



POST Philately clôture traditionnellement l'année avec les timbres dédiés aux fêtes de fin d'année et la série de timbres de bienfaisance. Nous achevons cette année la série « Orchidées au Luxembourg », lancée en 2022, et remercions encore une fois le Musée national d'histoire naturelle Luxembourg - *Naturmuseum* ainsi que la *Fondation Hëllef fir d'Natur vun natur&ëmwelt* de nous avoir apporté leur précieuse expertise.

Dans ce Philatélux, nous vous présentons aussi une édition commune avec le Vatican et de nouveaux motifs pour les Postocollants.

Le programme pour 2026 est par ailleurs déjà fixé. Découvrez les prochains sujets ainsi que des nouveautés passionnantes dans le dépliant ci-joint.

Nous vous souhaitons de joyeuses fêtes de fin d'année.

Claude Balthasar  
Chef de service Patrimoine & POST Philately

S'inscrire aux newsletters  
de POST Philately



# SOMMAIRE



4

Fêtes de fin d'année  
Marchés de Noël



6

Émission commune  
avec le Vatican  
100 ans PIAC



8

Timbres de  
bienfaisance 2025  
Orchidées au Luxembourg – 4



10

Postocollants  
Les vitraux du Palais grand-ducal

12

Produits &  
informations

13

Dans les coulisses

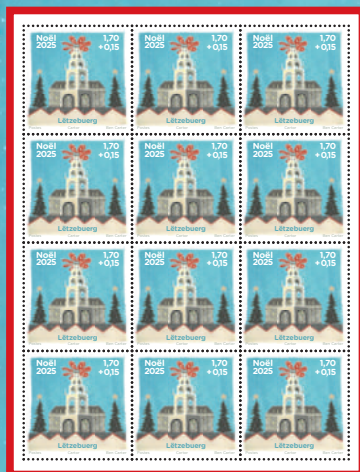
# La magie de Noël

Les timbres dédiés aux fêtes de fin d'année de cette année illustrent l'atmosphère particulière des marchés de Noël aux nombreuses traditions. L'artiste britannique Ben Carter, qui vit au Luxembourg, est connu pour son style unique alliant langage visuel clair marqué par des éléments architecturaux et scènes reflétant une atmosphère particulière, ce qui se traduit dans cette série par une ambiance festive restant toutefois élégante et équilibrée.

L'élément central du motif pour Luxembourg-ville est la grande roue, devenue l'emblème rayonnant du marché « Winterlights » pendant la période de l'Avent. En arrière-plan, la *Gëlle Fra* et la cathédrale Notre-Dame, symboles marquants de la capitale, se dressent dans un

décor hivernal de Noël. Pour Esch-sur-Alzette, Ben Carter a mis l'accent sur la pyramide de Noël typique, qui symbolise la joie de l'Avent et la tradition. Là encore, un bâtiment familier de la ville, la maison communale, est plongé dans une ambiance festive qui met en valeur le charme particulier de la période précédant Noël.

Les deux timbres illustrent ainsi des éléments emblématiques locaux représentés de la manière artistique élégante si caractéristique du style de Ben Carter : riche en détails, enjoué, mais plein de retenue. Avec chaque lettre sur laquelle ils seront apposés, ils diffusent un peu de l'atmosphère de Noël luxembourgeoise dans le monde entier.





**Prix de la série :**  
3,15 €

**Dessins :**  
Ben Carter (LU)

**Layout :**  
 Fargo (LU)

**Impression :**

Offset lithographie, couleurs quadri et *Glow in the dark*, Cartor Security Printers, Meaucé la Loupe (FR)

**Format des timbres :**

35 x 35 mm, 12 timbres à la feuille avec bords décorés

**Tirage :**

1,20 € + 0,10 € 110 004 timbres • 1,70 € + 0,15 € 75 000 timbres



**Illustrateur et designer graphique formé à Londres et installé depuis longtemps au Luxembourg, Ben Carter est particulièrement passionné par l'architecture. Il aime le jeu entre l'historique et le contemporain, un contraste qu'il transpose dans des œuvres d'art pleines de vie.**

**Quelle est pour vous la différence entre la création de timbres individuels et celle d'une série entière ?**

**Ben Carter :** Dans une série, il est important que les visuels se complètent et forment une image d'ensemble. Cela peut se faire par le biais de couleurs ou de motifs similaires ou encore de petits détails récurrents. C'est pourquoi j'aime poser toutes les ébauches en même temps devant moi sur mon chevalet.

**Quelle ambiance ou quels sentiments souhaitez-vous mettre en avant avec vos timbres de Noël ?**

**Ben Carter :** Mes timbres doivent être frais, vivants, ludiques et pleins de joie. Lors de la création, il faut toujours garder à l'esprit que l'image que l'on crée sur le chevalet sera ensuite fortement réduite pour le timbre. Il faut donc trouver un bon équilibre, ne pas inclure trop d'éléments et laisser suffisamment d'espace au motif.

# L'institutionnalisation de l'archéologie chrétienne

Le 11 décembre 1925, le *Pontificio Istituto di Archeologia Cristiana* (Institut pontifical d'archéologie chrétienne), en abrégé PIAC, a été fondé à Rome sur demande du pape Pie XI, formulé dans la lettre (*Motu Proprio*) « *I primitivi cemeteri* ». Dès le début, il était prévu qu'il travaille en étroite collaboration avec deux autres instituts de recherche : l'Académie pontificale romaine d'Archéologie (compétente pour l'archéologie classique) et la Commission pontificale d'Archéologie sacrée (compétente pour la gestion des catacombes). Depuis 1927, le siège du PIAC se trouve au cœur de Rome, dans la *Via Napoleone III*.

Institut d'enseignement et de recherche, le PIAC forme encore aujourd'hui chaque année de nombreux étudiants et doctorants dans les différents domaines de l'archéologie chrétienne. L'enseignement n'est toutefois pas sa seule mission, car l'institut participe également à des fouilles internationales et apporte une contribution déterminante à leur organisation.

## Jean-Pierre Kirsch

Le PIAC est étroitement lié au Luxembourg : c'est en effet le prêtre et scientifique luxembourgeois Jean-Pierre Kirsch qui a été chargé de fonder l'institut en 1925.

Jean-Pierre Kirsch s'était rendu à Rome en 1884 en tant que jeune prêtre pour y poursuivre des études. Il s'y est rapidement forgé une excellente réputation, tissant un réseau international tant dans les milieux ecclésiastiques que scientifiques. En 1890, il est devenu professeur de patrologie et d'archéologie chrétienne à la toute nouvelle université de Fribourg, en Suisse, une expérience qui s'est avérée inestimable pour la création du futur PIAC.

Jean-Pierre Kirsch est décédé en 1941 à Rome, où il repose.

Le centenaire d'un institut pontifical fondé par un Luxembourgeois constitue une excellente occasion pour cette émission conjointe. Nous sommes heureux de pouvoir également vous proposer, dans notre e-shop, le timbre commémoratif de la Poste vaticane.





**L'illustratrice française Florence Weiser a grandi au Luxembourg avant d'étudier à Bruxelles et à Paris, et vit aujourd'hui en Belgique.**

**Connaissez-vous le PIAC ? Comment vous êtes-vous renseignée ?**

**Florence Weiser :** Je n'avais jamais entendu parler du PIAC auparavant. J'ai donc procédé à toutes les recherches possibles sur son histoire et ses activités, rassemblé des photos et sélectionné les éléments les plus importants pour mon travail.

**Pouvez-vous nous expliquer la technique utilisée pour votre motif ?**

**Florence Weiser :** Pour le portrait de Jean-Pierre Kirsch devant la façade du PIAC, j'ai choisi trois couleurs : le violet, que l'on associe à la spiritualité, comme teinte principale ainsi que le rouge et le bleu pour les couleurs de base. J'ai dessiné le portrait et l'architecture avec une tablette graphique, comme sur du papier. Des coups de pinceau plus larges et des petites projections de peinture donnent du mouvement à l'image et permettent d'éviter un effet statique.

**Prix du timbre :**

1,70 €

**Dessins et layout :**

Florence Weiser (BE)

**Impression :**

Impression numérique en quadrichromie, recto en couleur, bpost Stamps Printing, Malines (BE)

**Format du timbre :**

48,75 x 38,15 mm, 10 timbres à la feuille

**Tirage :**

30 000 timbres



## Une diversité florissante

Dans le cadre de la série des timbres de bienfaisance, nous avons mis l'accent pendant quatre ans sur quelques-unes des espèces d'orchidées locales les plus remarquables.

Les motifs fins représentent une nouvelle fois des spécimens très variés.

L'**épipactis à larges feuilles** (*Epipactis helleborine*) est l'espèce d'épipactis la plus fréquente au Luxembourg et colonise de préférence les forêts et leurs lisières. Également présente en forêt, la **grande listère** (*Neottia ovata*) se caractérise par ses deux grandes feuilles remarquables, presque opposées, qui constituent un signe distinctif évident.

En revanche, l'**orchis tacheté** (*Dactylorhiza maculata*) pousse dans des habitats bien différents : présente dans les prairies humides et les pelouses calcaires, l'espèce est connue pour sa capacité de croisement avec des espèces de *Dactylorhiza* très proches afin de donner naissance à des hybrides. Sur les pelouses sèches et ensoleillées, l'**épipactis pourpre noirâtre** (*Epipactis atrorubens*) exerce un attrait particulier. Son délicat parfum de vanille attire de nombreux pollinisateurs et en fait un véritable trésor botanique.



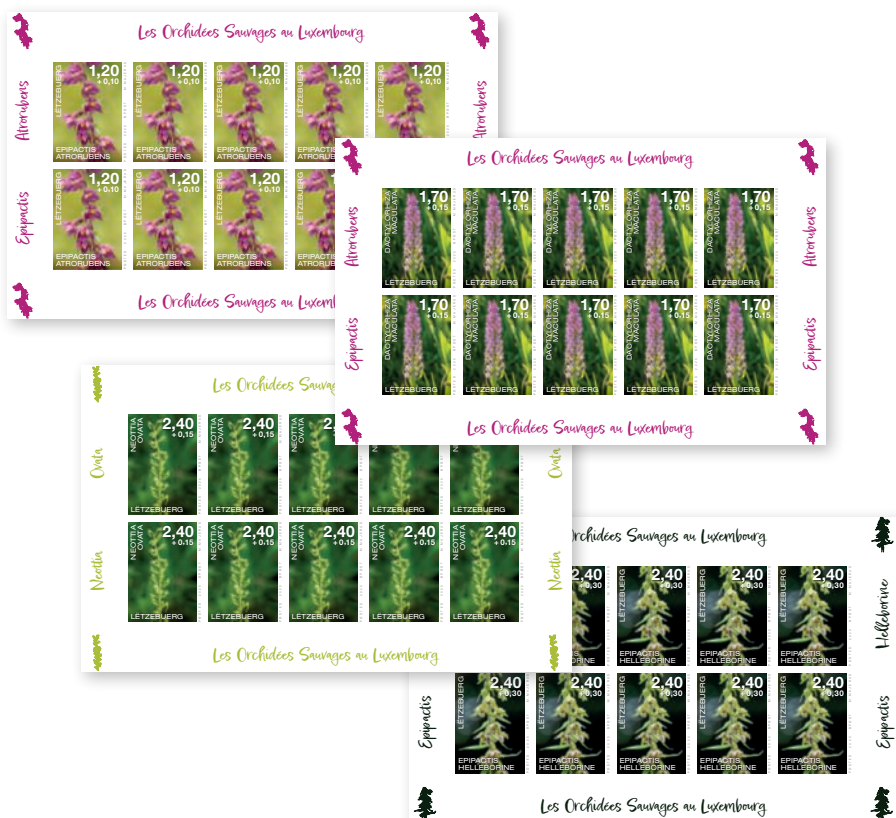
©NGPM/Elisabeth Medinger

### Le Geo-Pad Hëlt

La boucle de 4 km, qui débute dans la rue du Barrage à Rosport, a été balisée avec de nouveaux panneaux d'information par le *Natur- & Geopark Mëlldall*.

Le sentier thématique associe la découverte de la nature à une transmission claire des connaissances. Au cours d'un circuit varié à travers des forêts, des vignobles et des friches viticoles, les visiteurs peuvent découvrir de nombreuses plantes rares dans leur habitat naturel, dont plus de 10 espèces différentes d'orchidées. Des panneaux d'information et des marquages permettent de comprendre les particularités de la région et contribuent à sensibiliser à la protection de ces biotopes sensibles.





**Prix de la série :**

8,40 €

**Photos :**

Marianne Majerus (LU)

**Layout :**

IDP (LU)

**Impression :**

Impression numérique en quadrichromie, recto en couleur avec effet haptique, bpost Stamps Printing, Malines (BE)

**Format des timbres :**

30 x 40 mm, 10 timbres à la feuille avec bords décorés

**Tirage :**

1,20 € + 0,10 € 75 000 timbres

1,70 € + 0,15 € 75 000 timbres

2,40 € + 0,15 € 35 000 timbres

2,40 € + 0,30 € 35 000 timbres



# Des vitraux riches en histoires



**Prix actuel de la série :**

9,60 €

**Prix actuel de la boîte :**

120 €

**Photos :**

Pierre Matgé (LU)

**Layout :**

Vidale-Gloesener (LU)

**Impression :**

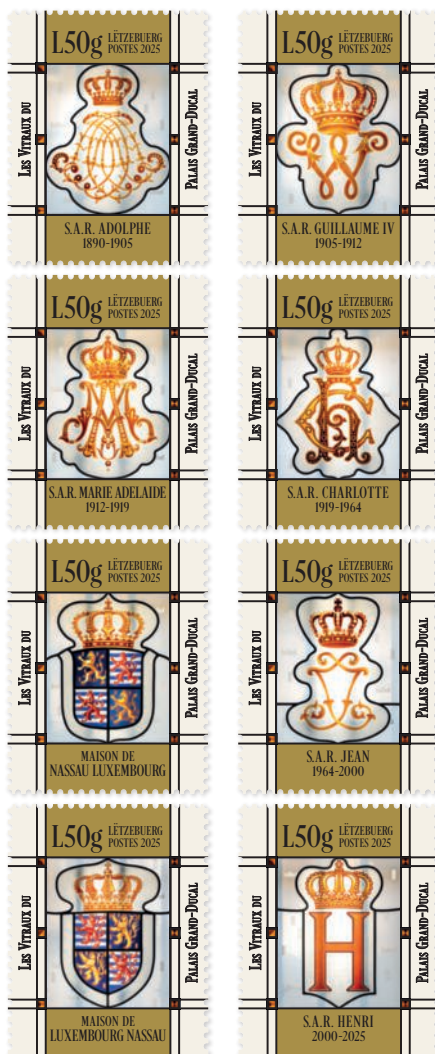
Offset quadrichromie,  
Royal Joh. Enschedé B.V. (NL)

**Format des timbres :**

30 x 25 mm,  
100 timbres par rouleau

**Tirage :**

1 000 000 timbres



Situé en plein centre du quartier de la Ville Haute, au cœur de Luxembourg-ville, le Palais grand-ducal est la résidence officielle du Grand-Duc depuis plus d'un siècle. Le bâtiment est ouvert au public pendant les mois d'été, l'occasion pour les visiteurs de découvrir les coulisses lors d'une visite guidée.

Au milieu du 18<sup>e</sup> siècle, alors qu'il servait encore d'hôtel de ville, une annexe a été rajoutée au bâtiment d'origine. C'est là que se trouve l'actuelle « Salle de Balance », où

les paysans faisaient autrefois contrôler et peser leurs marchandises en public. Point d'orgue de cette salle, les vitraux artistiques du 20<sup>e</sup> siècle qui reprennent sur chaque fenêtre des armoiries de souverains successifs symbolisant la continuité de la monarchie luxembourgeoise. Ils ont été conçus par l'artiste luxembourgeois Ad Deville (1935 - 2022) et impressionnent par la richesse des couleurs, le souci du détail et la représentation symbolique de l'histoire dynastique du Grand-Duché.



**Les visites guidées estivales sont organisées par le *Luxembourg City Tourist Office* (LCTO) et sont dirigées, entre autres, par Ernst Moutschen, guide auprès du LCTO. On y voit notamment le bureau du Grand-Duc, la salle à manger ainsi que le « Salon des Rois ». La vente de billets permet au LCTO de remettre un don à la Fondation du Grand-Duc et de la Grande-Duchesse, qui soutient les personnes défavorisées par des actions sociales.**

### **Quel rôle le palais a-t-il joué au cours des siècles ?**

**Ernst Moutschen** : L'hôtel de ville d'origine, datant de 1554, a été reconstruit après une explosion et agrandi au 18<sup>e</sup> siècle. Sous Napoléon, il a servi de siège à la préfecture française. Après le Congrès de Vienne en 1815, l'Hôtel de Gouvernement, comme il était appelé alors, abritait l'administration communale, le gouvernement luxembourgeois et le gouverneur du roi des Pays-Bas. Depuis sa rénovation à partir de 1890, le palais est la résidence officielle de la Famille grand-ducale.

### **Qu'est-ce qui impressionne le plus les visiteurs ?**

**Ernst Moutschen** : Le palais allie histoire, monarchie et architecture. Les visiteurs sont particulièrement fascinés par la somptueuse façade, par les intérieurs richement décorés de meubles et d'œuvres d'art ainsi que par le lien vivant entre le passé et le présent.

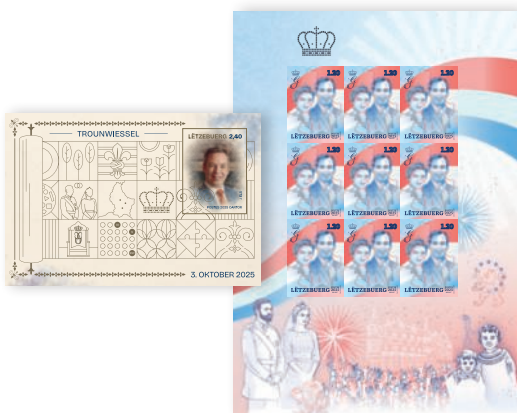


# Produits et informations



## Collection annuelle 2025

La collection annuelle 2025 est présentée dans un élégant coffret et comprend tous les timbres spéciaux ainsi que les émissions des différentes séries spéciales parues au cours de l'année. La grande diversité des thèmes et la créativité des motifs font de cette collection un objet de collectionneur – aussi bien pour les philatélistes que pour les amateurs de timbres originaux.



## Produits spéciaux pour célébrer l'avènement au trône de S.A.R. le Grand-Duc Guillaume

À l'occasion de l'avènement au trône au Luxembourg le 3 octobre 2025, POST Philately a émis plusieurs produits spéciaux. D'une part, un bloc illustrant les étapes marquantes de la vie de S.A.R. le Grand-Duc Guillaume. D'autre part, un timbre représentant le nouveau couple grand-ducal. Les bords du feuillet de timbres sont ornés de divers éléments symboliques.



## Collaboration philatélique

Pour les collectionneurs, les timbres sont bien plus que de simples valeurs postales. Leur passion pousse POST Philately à concevoir un programme d'émission varié, couvrant un large éventail de thèmes et réagissant spontanément aux événements actuels.

La collaboration étroite avec la FSPL (Fédération des Sociétés Philatéliques du Grand-Duché de Luxembourg) et ses associations, ainsi que les échanges réguliers, sont d'une importance capitale.



Claude Balthasar, Louise Nilles, Lars Böttger, Isabelle Faber, Jean-Louis Reuter, Michel Kirsch, Antonio Ferreira

# **DANS LES COULISSES**

**Le dernier numéro a été consacré à la livraison des timbres à l'entrepôt de POST Philately, le contrôle de qualité et la préparation de la distribution. L'étape finale est constituée de l'émission officielle avec notamment la sortie d'un cachet du jour d'émission ainsi que la remise des cadres-souvenirs aux divers partenaires à l'origine des différents timbres.**



Les cachets spéciaux, tels que celui émis pour l'avènement au trône, doivent être placés avec précision.

## **De l'expédition à la date d'émission**

Une fois que les nouveaux timbres sont parvenus aux clients via les différents canaux de distribution, l'attention de nombreux collectionneurs se porte sur le moment le plus important : la date d'émission officielle.

Elle ne marque pas seulement le premier jour de validité postale du timbre, mais constitue également le point de départ de la véritable « carrière de collection » des nouveaux motifs.





## Date d'émission et cachet spécial

La date d'émission correspond au premier jour de disponibilité et de validité officielle des nouveaux motifs. De nombreux philatélistes la notent dans leur calendrier. Certains se rendent au Guichet Philatélique du quartier Gare pour se procurer personnellement leurs exemplaires, d'autres se tournent vers les abonnements ou la boutique en ligne.

POST Philately accompagne généralement cet événement d'un cachet spécial pour chaque motif, dont le design s'inspire étroitement de celui du timbre et le complète souvent de manière harmonieuse. Chaque cachet est commandé individuellement et testé à l'avance afin de garantir une mise en œuvre parfaite le jour de la distribution.

Un cachet spécial est toujours clairement défini en termes de durée d'utilisation et de thème. Il ne peut être utilisé que pour l'émission correspondante : pour un envoi recommandé, le cachet doit obligatoirement être apposé le jour même de l'émission, tandis que les objets non expédiés peuvent recevoir le cachet dans les 3 semaines suivant l'émission. Les enveloppes premier jour sont également des produits particulièrement appréciés qui constituent, avec le cachet spécial, un objet de collection très recherché.

Un cachet ne peut pas être apposé de manière aléatoire : un seul et même envoi ne peut pas recevoir deux ou plusieurs oblitérations avec des dates différentes ; chaque timbre ne peut être oblitéré qu'une seule fois. Lorsque les collectionneurs souhaitent oblitérer plusieurs timbres affranchis sur un même envoi, l'agent de POST devra faire attention à n'oblitérer chaque timbre qu'une seule fois.



La séance de dédicaces de l'artiste à l'origine de la série des fêtes de fin d'année est pour de nombreux collectionneurs un moment fort de l'année.

Pour les collectionneurs expérimentés en particulier, le cachet est souvent aussi précieux que le timbre lui-même. Un cachet spécial net et correctement placé peut accroître considérablement la valeur d'un objet de collection, tandis qu'une empreinte peu claire peut en diminuer l'impression générale.

Dans le cadre de l'émission de la série des fêtes de fin d'année, POST Philately organise un événement particulier : l'artiste qui a conçu les timbres signe des produits philatéliques qui portent ses créations, comme des enveloppes premier jour, des cartes postales ou autres.



## Conclusion solennelle

Outre les collaborateurs de POST Philately, de nombreux partenaires participent à chaque émission de timbres : les organisations, institutions, communes et associations qui ont demandé un motif à l'occasion d'un anniversaire ; les familles dont les proches ont été mis à l'honneur pour des faits particuliers ; les experts qui ont apporté leurs connaissances spécialisées et fourni des conseils sur des thèmes spécifiques ainsi que des graphistes et artistes qui racontent une histoire sur un tout petit format.

Pour fêter ensemble la sortie des nouveaux motifs, POST Philately invite toutes les

personnes concernées en amont de l'émission officielle. Cet événement a généralement lieu dans le bâtiment HELIX, le siège de POST. À cette occasion, les partenaires reçoivent des cadres-souvenirs qui contiennent l'enveloppe premier jour et une feuille du timbre. La diversité des thèmes se reflète également dans les différents milieux dont sont issus les invités et crée de nombreuses opportunités de discussions intéressantes.

Certains partenaires présentent en outre « leur » timbre dans le cadre de leurs propres célébrations d'anniversaire ou cérémonies.



Les partenaires des émissions sont invités régulièrement au siège de POST pour célébrer la sortie des nouveaux motifs, en présence de la Direction générale de POST Luxembourg, des artistes et des philatélistes.

Un cachet du jour d'émission fonctionnera le **25 novembre 2025**  
au Guichet Philatélique à Luxembourg-Gare.

## HORAIRES DU GUICHET PHILATÉLIQUE

Du lundi au vendredi  
8h30 – 12h00

### POST Philately

L-2992 Luxembourg

### Guichet Philatélique

Espace POST Luxembourg-Gare  
38, place de la Gare  
L-1616 Luxembourg-Gare

Tél. : 4088-8840

E-mail : [contact.philately@post.lu](mailto:contact.philately@post.lu)



Les prix indiqués incluent la TVA luxembourgeoise.  
En fonction de l'adresse de livraison, la TVA peut varier.

Les timbres-poste dont la valeur faciale est exprimée en euros et ceux  
sans valeur faciale numérique resteront valables jusqu'à avis contraire.

Les valeurs postales vendues ne seront ni reprises, ni échangées.

Conditions accessibles sur [www.post.lu](http://www.post.lu) ou dans tout Point de vente POST.  
Les visuels des timbres-poste illustrés dans Philatélux ne sont pas contractuels.

Pour une lecture plus fluide, nous utilisons dans Philatélux des formulations génériques masculines.

Photos: © POST Luxembourg 2025 (sauf indication contraire)

Visitez l'e-shop de POST Philately :

[postphilately.lu](http://postphilately.lu)



PRINTED IN  
LUXEMBOURG

